



200 ANOS
DA INDEPENDÊNCIA
DO BRASIL

Organização: Heloisa Maria Murgel Starling
Marcela Telles Elian de Lima

VOZES DO BRASIL

*A linguagem política
na Independência*

(1820 - 1824)

Edições do Senado Federal
Vol. 287

Brasília, 2021

SENADO FEDERAL



EDIÇÕES DO
SENADO FEDERAL
Vol. 287

O Conselho Editorial do Senado Federal, criado pela Mesa Diretora em 31 de janeiro de 1997, buscará editar, sempre, obras de valor histórico e cultural e de importância para a compreensão da história política, econômica e social do Brasil e reflexão sobre os destinos do país e também obras da história mundial.

Organização: Heloisa Maria Murgel Starling e Marcela Telles Elian de Lima

Revisão: Marcela Telles Elian de Lima, Valquíria Ferreira da Silva, Cristiano Ferreira e SEGRAF

Editoração eletrônica: SEGRAF

Ilustração de capa: SEGRAF

Projeto gráfico: Serviço de Formatação e Programação Visual do Senado Federal (Sefpro)

Comissão Especial Curadora destinada a elaborar e viabilizar a execução das comemorações em torno do tema “O Senado Federal e os 200 anos da Independência do Brasil”.

Senador Randolfe Rodrigues - Coordenador

Senador Jean-Paul Prates

Senador Rodrigo Cunha

Senador Rodrigo Pacheco

Heloisa Murgel Starling

Eduardo Bueno

Ilana Trombka

Esther Bemerguy de Albuquerque

© Senado Federal, 2021

Congresso Nacional

Praça dos Três Poderes s/nº

CEP 70165-900 – DF

cedit@senado.gov.br

<http://www.senado.gov.br/web/conselho/conselho.htm>

Todos os direitos reservados

Imagens gentilmente cedidas por Oliveira Lima Library,
The Catholic University of America

Vozes do Brasil : a linguagem política na Independência (1820-1824) / organização: Heloisa Maria Murgel Starling, Marcela Telles Elian de Lima. -- Brasília : Senado Federal, Conselho Editorial, 2021.
404 p. -- (Edições do Senado Federal ; v. 287)

Acima do título: 200 anos da independência do Brasil.

ISBN: 978-65-5676-100-8

1. Independência do Brasil (1822). 2. Folheto, coletânea, 1820-1824. I. Starling, Heloisa Maria Murgel, org. II. Lima, Marcela Telles Elian de, org. III. Série.

Sumário

13 *Apresentação*

Senador Rodrigo Pacheco

Prefácio

19 Vozes do Brasil: linguagem política na
Independência

Heleisa Murgel Starling e Randolfe Rodrigues

Introdução

27 A coleção de panfletos do período da
Independência da Oliveira Lima Library

Nathalia Henrich

- 31 Capítulo I: A linguagem irada dos panfletos: Inglaterra, França, Estados Unidos (séculos XVII e XVIII)

Heleisa Murgel Starling

- 55 Capítulo II: Panfletos da Independência brasileira

Heleisa Murgel Starling

Panfletos e notas introdutórias

Parte I – Grão-Pará

- 93 Nota Introdutória. Últimos dias do governo do Conde de Vila Flor no Grão-Pará'

Valquíria Ferreira da Silva

Refutação do artigo inserido no Portuguez Constitucional de 24 de outubro de 1820 numero 28 contendo a narração dos factos praticados com Manoel da Costa na cidade do Pará. Na Typographia Regia, 1821.

Parte II – Maranhão

- 127 Nota Introdutória. Pinto da Fonseca e a adesão do Maranhão à Revolução do Porto

Valquíria Ferreira da Silva

Senhor. Na Officina da viuva de Lino da Silva Godinho, 1821.

- 138 Nota Introdutória. Homens de negócio do Maranhão em tempos constitucionais

Valquíria Ferreira da Silva

Sentinella Constitucional Bahiense. Na Imprensa Nacional, 1822.

- 155 Nota Introdutória. As primeiras Juntas Provinciais do Maranhão

Valquíria Ferreira da Silva

Manifesto do Epaminondas Americano ao Soberano e Independente Congresso Nacional em Cortes Geraes: Sobre a suspensão dos padres Fr. Joaquim Jeronymo de Castro e Silveira, e Fr. Ignacio Guilherme da Costa do convento de N. Senhora das Mercês da cidade do Maranhão. Na Typographia Nacional, 1822.

Parte III – Pernambuco

- 173 Nota Introdutória. Os constitucionalistas pernambucanos e as tropas europeias

Valquíria Ferreira da Silva

Carta: com as notícias de Pernambuco. Na Typographia Maignense, 1822.

- 181 Nota Introdutória. Reações ao "O Mundo Pernambucano" de Gervasio Pires Ferreira

Valquíria Ferreira da Silva

Carta Primeira escrita a Gervasio Pires Ferreira. Na Imprensa da Universidade, 1822.

Carta Segunda escrita a Gervasio Pires Ferreira. Na Imprensa da Universidade, 1823.

Correspondencia do Thio Lopes com Gervasio Pires Ferreira. Na Imprensa da Universidade, 1823.

- 218 Nota Introdutória. Pernambuco e as Cortes Gerais Extraordinárias

Valquíria Ferreira da Silva

Galerias dos deputados de Pernambuco. Na Imprensa da Universidade, 1823.

Parte IV – Bahia

- 231 Nota Introdutória. Pedro Labatut e a guerra de Independência

Valquíria Ferreira da Silva

Marcela Telles Elian de Lima

Replica a resposta ao dialogo intitulado nova edição da sustentação do voto: que prestou o brigadeiro D. A. B. M. B. como vogal do Conselho de Guerra, que por ordem de Sua Magestade Imperial se fez ao Brigadeiro Pedro Labatut. Na Typographia de Silva Porto, 1824.

Parte V – Rio de Janeiro

- 253 Nota Introdutória. Dom João VI: de soberano absoluto a monarca constitucional

Marcela Telles Elian de Lima

Ao Senhor D. João Sexto Rei do Reino Unido de Portugal, Brasil e Algarve. Em a nova Impressão da viuva Neves e Filhos, 1822.

304 Nota Introdutória. O levante do general Avilez

Marcela Telles Elian de Lima

EXTRACTO Das noticias do Rio de Janeiro extrahidas dos papeis públicos daquela cidade: pela chegada do Navio Ulysses, a este Porto de Lisboa, em a tarde do dia 12 do corrente, vindo do Rio de Janeiro. Na Impressão de Alcobia, 1822.

Representação que ao soberano congresso das Cortes Geraes, Extraordinarias e Contituintes [sic] dirigirão do acantonamento da Praia Grande o Tenente General Jorge de Avilez, E Officiais Commandantes dos differentes Corpos da Divisão Auxiliadora de Portugal. Na Imprensa Nacional, 1822.

327 Nota Introdutória. Convocação da Assembleia Constituinte no Brasil

Marcela Telles Elian de Lima

Senhor: a salvação publica, a integridade da nação, o decoro do Brasil e a gloria de V.A.R. instão, urgem, e imperiosamente comandao ... Na Imprensão Nacional, 1822.

334 Nota Introdutória. Dom Pedro: de português a brasileiro

Marcela Telles Elian de Lima

Sereníssimo Príncipe Real: ainda que a calúnia raras vezes se exalta sobre a verdade, muito principalmente no tempo em que a razão recobra os seus sagrados direitos ... Na Impressão de João Baptista Morando, 1822.

344 Nota Introdutória. Tropas portuguesas são consideradas inimigas e uma Assembleia Constituinte é convocada

Marcela Telles Elian de Lima

Relação das notícias do Rio de Janeiro por carta fidedigna, com o Decreto de S. A. R. que declara per artigos; inimigos, qualquer tropa que desembarque no Brazil. Na Impressão de Alcobia, 1822.

352 Nota Introdutória. Aclamação de Pedro I

Marcela Telles Elian de Lima

[Consulta do clero, nobreza e povo de Sam Salvador e da Parahyba do Sul sobre a aclamação de D. Pedro I]. s.n., 1822.

361 Nota Introdutória. Bonifácia

Marcela Telles Elian de Lima

Resposta à carta assignada pelo senhor Amigo da Ordem: inserta no Diario do Governo no. 112, demonstrando, qual seja a imparcialidade praticada pelo juiz syndicante na devaça, a que se mandou proceder por Portaria

da Secretaria de Estado dos Negocios do Imperio de 2 de novembro de 1822. Na Typ. [dados ausentes], 1823.

379 Nota Introdutória. Última sessão da Assembleia Constituinte

Marcela Telles Elian de Lima

CORREIO DO RIO DE JANEIRO: Extracto da Sessão de 11 novembro. s.n., 1823.

389 Nota Introdutória. Assembleia Geral ou Exército Nacional

Marcela Telles Elian de Lima

Recurso de Luiz Pereira da Nobrega de Souza Coutinho: ao juízo imparcial dos seus camaradas armas, e dos seus concidadãos. Na Typ. De Silva Porto, 1824.